على الأرجح أن العمـــة ناتسوهي كانت تحمل المفتاح معها...
لذا فإنه سيكون في الكنيسة مع جثة العمـــة ناتسوهي...!
الفصل الثالث والعشرون:
مرآة روحيـــة
فلنسرع!
أحضري كشافًا يا شانون!
في الحال...
اعثر على شيءٍ يمكننا به كسر الزجـاج يا غودا-سان!

لا يمكنني الذهــاب معكم.
ماذا...؟
بصفتي رئيس خدم عائلة أوشيروميا، سيخزيني ألا يكون هناك أحدٌ هنا إذا ما أُعطِيَ لنا أمر.
مـ... مستحيل! أنتَ حتمًا تعرف كم من الخطير حاليًا أن تبقى لوحدك في القصر!

لا يمكنني الذهاب... عليَّ البقاء هنا حتى يستطيع السيد مناداتي في أي وقت.
غينجي-ساما...
هل أنتَ متأكد؟
...نعم.

ザァァ…
バシャバシャ…
チリ…
ヒラ…

ヒュ
ガッ
ア
アア…

مرثية الذهب... صحيح...
لا أفهم منها شيئًا...
عند الغسق الأول، ستةٌ يختارهم المفتاح ضحي بهم كقربان
عند الغسق الثاني، فليُفرِّق أولئك الباقون الاثنين الأقربين
عند الغسق الثالث، فليُسبِّح أولئك الباقون اسمي النبيل
عند الغسق الرابع، شُقّ الرأس واقتل
عند الغسق الخامس، شُقّ الصدر واقتل
عند الغسق الثامن، شُق الساق واقتل
سطرا الغسقين الأول والثاني
يشيران بوضوح لمقتل الستة في الكنيسة ثمّ مقتل كانون- كن وجيسيكا.

عند الغسق الأول، ستة يختارهم المفتاح ضحي بهم كقربان
عند الغسق الثاني، فليفرق أولئك الباقون الاثنين الأقربَين
عند الغسق الثالث، فليُسَبِّح أولئك الباقون اسمي النبيل
عند الغسق الرابع، شُقِّ الرأس واقتل
عند الغسق الخامس، شُقِّ الصدر واقتل
عند الغسق السادس، شُقِّ البطن واقتل
عند الغسق السابع، شُقِّ الركبة واقتل
عند الغسق الثامن، شُقِّ الساق واقتل
الساحرة، ولن يظل من يعيش
إذا واصلنا بنفس المنطق...
وافترضنا بأن الدكتور نانجو وكوماساوا-سان هما أضحيتا الغسقين الرابع والخامس...
...فأنا متأكد من أنهما سيظهران في مكانٍ ما ورأسهما وصدرهما مشقوقان.
هذا يعني أن جرائم القتل
تخطط للقضاء على ثلاثة أشخاص آخرين وشق معدتهم، ثم ركبهم، ثم ساقهم...

هاه...
أوو! باتلر! فكِّر في الحل مع ماريا!
حـ... حسنًا، آسفٌ يا ماريا.
...ذكّريني يا ماريا
ماذا قالت بياتريـــس أنها ستفعل إذا ما حللنا الأحجية؟
إذا حُلَّت أحجية النقش، فستنتهــــي طقوس بياتو.
لن يموت أحدٌ آخر.

حقًا؟ أهي من وضعت تلك القاعدة؟ ألن يضرّ هذا بسعيها خلف ذهب جدي المخفي...
أوو!
ليست كذلك! الذهب ينتمي أصلًا لبياتريس!
إذن لماذا تعطينا بياتريس مثل هذا التلميح الكبير؟ بل لماذا أنشأت هذه اللعبة...؟
السحر يتطلب المخاطرة.
كلُّ نوعٍ من السحر يحتوي شيئًا من المخاطرة أو نقطة الضعف.
مخاطرة إذن...
هذا ليس شيئًا يمكنني ربطه بالسحر... لكن أعتقد أنّ الأمر منطقي إذا ما شبهته بالمقامرة...
لن تربح الكثير إلا إذا كنتَ مستعدًا لخسارة الكثير.

تمامًا، لهذا ستتوقف الطقوس حتمًا إذا ما انحلَّت الأحجية، على هذا يقوم سحر بياتريس.
إذا نقضت وعدها، فلن تكون هناك مخاطرة.
مخاطرة...
...لستُ أفهم.
لا بدَّ وأنَّها ترتكب جرائم القتل هذه لأن لديها هدفًا ما.
إذن لماذا تُقَدِّم لنا شروط هزيمتها...؟

لا أفهم...
لا أفهم ...
ربما
لا يهم
ما إن كانت

هذا مؤلم مهمـا رأيته من مرات...

سيدتي، أرجو أن تعذريني...
دس
!
خشخشة
وجدته...! هذا مفتاح غرفة السيدة!

شــا...
شانون...!!
شانون-
سان!!
!
ماذا...؟

كيـــــــــــ!!
أهذه هي الفراشـات الذهبية التي تحدثتـم عنها...؟!
إيييك...
بسرعة...
فلنخرج من هنا!

كووه... إنـــه عالق...
جورج -ساما... أسرع...!!
كه كه كه كه
!!
بيـ ...

بياتريس
...؟!

كادَ يحينُ وقت العشاء، صحيح؟
يجدر بي الترحيب بكم بحفـاوة على مائدة عشائي البديعة.
كوكوكو
كم من المناسب أن يكون هناك ثلاثة منكم... هذا يلائمني ...!!
...
إيييك...

لقد انفتح ...!
أسرعا! لا تتوقفا عن الجري ...!

أين هي؟! قلتَ أنهـا داخل صندوق مجوهرات، صحيح؟!
أ... أظنُّ أنه في أحد الرفوف أو بـمحاذاة السرير...!

!
قـ... قد تكون في هــذا الصندوق...!
لكنه مقفــل! لا يمكنني فتحه...!
لا وقت لدينا للبحث عن المفتاح... فلنكسره!
المعذرة يا عمــة ناتسوهي...!
!!

إيييه
...!!
أرجوك أسرع يا جورج-ساما!!

كووه.
الباب يأبى أن يُقفَل...!!
?!!
جورج- ساما... بسرعة...!!

يا لكَ من ظريف ...

إيييه...
شريط حياتكَ يومض أمام عينيك...
قل لي... هل يمكنه رؤيته؟
آآآه...

حانـــت
نهايتـــك.

غو...

غـودا-
سان...!!

バーン
ブワ
ス…
コッ

لقد اختارتكما الروليت أنتِ وجورج.
فلتشكريني، فقد آن أخيـرًا يومِ تحريركِ...
يــا شانون!
ترجمة: Yasser-sensei || تبييض: Mohame9d || فريق العاشق للمانجا